

ROTARY CLUB OF

KANAZAWA-NORTH



金沢北ロータリークラブ

例会日：木曜日 12:30～13:30

例会場：金沢市東山1-38-30・松魚亭

TEL<0762>52-2271 FAX52-2273

事務局：金沢市尾山町9-13・金沢商工会議所

TEL<0762>22-2525 FAX24-2882

会長：清水 忠 幹事：米沢 真二

情報委員長：吉田富士夫

1990年6月28日 第417号

十六才の知命を終えて

1989～1990年会長 清水 忠



わが金沢北ロータリー倶楽部は、ことし十六才になった。倶楽部を預る者として、私は二つの理念を志向した。

一つは十六才の知命である。

人間には人格というものがある。それは、地位とか収入とか能力とかを超えた品性である。とするならば、そうした人格を持った人たちの同志的結合体であるロータリーにも、ロータリー格とでもいべきものがある筈であり、それは会員数規模とか会員個々のロータリー歴とかという計数的評価だけでは測ることのできない風格であろう。

人間でいえば青春の真只中にあるわが倶楽部が、先輩の方々の努力の積み重ねの上に個性と風格をより以上に積み増すことが十六才の使命に應える知命の所以ではないだろうか。

いま一つはエンジョイ・ロータリーということである。

円高の札ビラをバラまいて手土産を買い漁り、その土地の風俗や文化を無視して^{ひんしやく}顰蹙を買っている日本人旅行者を、海外の人たちは“円ジョイ族”と指弾して嘲笑している。エンジョイー楽しむこと一の真義は奈辺にはない。

“樂処の楽しみは真の楽しみに非ず。苦中に楽しみを得て初めて楽しみ^{ひんしやく}の真機を観る”という中国の箴言にみるように、自分だけのことを考え自分だけが楽しむという姿勢ではなくて、自分もまわりも共に楽しめるような生き方、時としては自分が苦しみを感じてもそのことがまわりに楽しみをもたらすことであるならば敢えてそれをも辞さない生きざまーそれこそエンジョイ・ロータリーの真義であり、超我の奉仕の理念そのものである。

この二つの理念の実践を志向して努力を傾注しながら、不肖のいたすところ十分意を通じないままに一年を終ろうとしている。

いまは唯一年を振り返り、様々の事業を想起しながら、浅学非才の会長をご指導、ご支援、ご協力をいただいた米沢幹事さんはじめ副会長、各委員長、各理事更に会員の諸兄すべてに、深くお詫び申し上げ厚くお礼申し上げますばかりである。

すぐれた人格識見の鈴木次期会長によって、炬火の灯がより光芒を放つことを念じ、“老兵は死なじ。唯消えさるのみ”の心境で一会員の席に帰りたい。

重ねて、この一年間お世話になりました。皆さん本当にありがとうございました。

ご協力に感謝

1989～1990年幹事 米沢 真二



振り返ってみますと一年間が早くも過ぎ、日々の流れをしみじみと感じられます。

本年度は「ロータリーを楽しもう」のテーマの下に清水会長を求心力としてロータリーを楽しむこととは……と考えながら会員の皆様の御協力を得て無事過ごすことが出来ました。

相模原南ロータリークラブと新たに友好提携を結び、より一層の充実したロータリー活動をと柴田さんの縁を頼りに行い、相模原へ訪問した時参加された皆様の楽しみの一つでありましたゴルフが雪の為出来なかったことは、日頃の幹事としての心掛けの足りなさで

あったと深く反省をしています。

金沢市制百周年記念事業としての卯辰山工芸工房の完成に際して玄関前に松の木を寄贈し、従来からの梅林の奉仕をより一層意義深いものにしてくれたように思われてなりません。

この工芸工房に我がクラブの大場松魚先生のガラスと塗の作品が数多くの名品展示されている中で一段の輝きを放っていると見えたのは私ばかりではないと思われます。更に、当クラブの芸術家の会員の方々の指導者としての力と、柴田会員の寄贈された数々の作品が工房を大きく花咲かせてくれるものと金沢市民も期待していると思ひます。

少年武道錬成大会、職場訪問例会、年忘れ家族例会、職場親善球技大会等が無事済まされましたが、ソフトボール大会だけは雨の為開催することが出来ず、来年は是非2年分の開催が盛大に行なわれることを期待しております。

交換留学生については、アクシデントもあり、国際奉仕委員長の奥田会員、前幹事の高島会員に甚大なる力と協力を得て無事歓送出来ました。

京都洛北ロータリークラブとの親善観桜茶会には、多くの会員の方々と奥様方の参加を得、又花博も非常に好待遇でVIPの気分も味わうこともでき良き思い出となりました。

この一年間を振り返りますと楽しい思い出ばかりが現われ「ロータリーを楽しもう」を实践させて頂いた様に思ひます。この一年間賜りました御指導、御友情に深く御礼申し上げます。有難うございました。

新旧理事会報告

6月12日(木) 松魚亭 出席者 25名

◆金沢6RC新旧合同役員会報告

引継事項

- ①百年木運動寄附の件
次年度で3度目(最終)
- ②ベルギー短期青少年交換学生受け入れの件
(別紙参照) 受入人数は6月中に決定
- ③JAPAN TENTの件
金沢6RCで12名の受け入れ
- ④石川国体協力金の件
次年度持ち越し

- ⑤平成3年6RC新年合同例会の件
平成3年1月5日(土)金沢RCホスト
全日空ホテルにて
- ⑥善行生徒表彰の件
金沢RC担当
- ⑦その他
・金沢6RC合同ゴルフ精算書報告
・次年度I. G. F 平成3年2月24日(日)
金沢東RCホスト

◆各委員会報告

次年度理事・役員名簿 《1990.7～1991.6》

12月14日、クラブ年次総会にて選任。

会 長 (理事)	鈴 木 透	社会奉仕 (理事)	二 塚 長 生
副 会 長 (理事)	中 村 三 次	国際奉仕 (理事)	石 丸 幹 夫
副 会 長 (理事)	吉 田 富士夫	職業奉仕 (理事)	坪 田 良 三
幹 事 (理事)	坂 下 直 人	例 会 (理事)	乙 村 舜 吉
副 幹 事 (理事)	木 村 丹 二	会員選考 (理事)	俵 外代吉
会 計 (理事)	米 沢 真 二	企 画 (理事)	小 杉 善 嗣
会場監督 (理事)	乙 村 舜 吉	情 報 (理事)	磯 野 洋 明
直前会長 (理事)	清 水 忠	親 睦 (理事)	坂 口 幸 市
		修 練 (理事)	本 江 他美夫
		友 好 (理事)	中 谷 栄 治
		地域開発 (理事)	山 岸 与 作
		ポリオプラス (理事)	鈴 木 透
		理 事	柴 田 三 郎
		理 事	越 野 民 男
		理 事	大 村 精 二
		理 事	飯 野 健 志

次年度委員会名簿 《1990.7～1991.6》

委 員 会	内 容	委 員 長	副委員長	委 員
社会奉仕	青少年・都市安全・自然保護 資源愛護・ロータリー梅林 その他社会奉仕全般	二 塚	大 門	沢田 奥田 小間井 畠 高岡 梅原
国際奉仕	ロータリー財団・米山記念奨学会 世界社会奉仕・交換学生	石 丸	松 本	浅野 高畠 滝 越田 山本(麒) 米永
職業奉仕	職業倫理の向上・従業員対策 四つのテスト・ロータリアンの信条	坪 田	渡 邊	木下 関 魚住 大村 藤川 佐藤 辻
例 会	出席・ニコニコ・会場監督	乙 村	松 田	木島 浅田(禎) 吉岡 畔柳
会員選考	会員選考・会員増強・職業分類	俵	塩 村	飯野 桜井 岡田(進)
企 画	プログラム・講話・クラブ細則	小 杉 (善)	吉 崎	大場 合田 安宅 勝田 若野
情 報	会報・広報・雑誌・クラブ歴史 記録保存	磯 野	長谷川	岡田(林) 米澤 早稲田 駒栄
親 睦	会員の親睦・家族の親睦 スポンサークラブとの親睦	坂 口	東 川	土屋 佃 及川 橋田 山本(章) 玉田
修 練	ロータリー情報・ターゲット ロータリー文献	本 江	土 原	柴田 中村(省) 増江
友 好	他クラブとの友好提携	中 谷	卯 野	越野 小杉(守) 市川 岩倉
地域開発	城北地区開発促進同盟	山 岸	本 岡	浅田(豊) 上田 二木 山上
ポリオプラス	ポリオその他疾病の免疫を推進・ 援助 (国際奉仕委員会兼任)	鈴 木	中 村 (三)	浅野 高畠 滝 越田 山本(麒) 米永

お礼のこぼ

交換留学生 オクエスト ハザー アン

私は日本の生活様式の珍しい習慣や文化的違いに慣れ親しむことができるでしょうか。初めて日本に来た時には、この問いに対する答はNOでした。でも時がどんどん過ぎて行くにつれて、異なっているけれど興味深い習慣を持ったこの国が好きになりました。日本での滞在を通して多くのすばらしい経験をしましたし、アメリカに持ち帰ることのできるとびきり大切な思い出がたくさんあります。私は日本の食物、旅行、習慣、ホームステイなどすべてのことを楽しみました。それは私の人生の中でとても貴重で、学ぶことの多い部分となりました。

日本の美しい伝統のある金沢という町でホームステイができるのは運が良く、名誉なことです。ニューヨーク州の田舎に住んでいたのが、最初はこの城下町の大きさをとてもこわく思いました。しかし、だんだんそのサイズに慣れてきました。金沢の人々は、非常に好意的で、私に（他の外国人にも）問題や、やっかい事が起ると、いつもすすんで力になろうとしてくれます。また、この町にはとてもリラックスして、やさしい雰囲気があります。金沢は、古い日本の伝統にあふれているので、滞在するには、大変興味深い場所です。着物姿の女の人や男の人が歩く様子や、古い伝統的家屋を見ると楽しいです。金沢はまた、とても清潔な町です。兼六園は特に好きなところです。金沢のようなすばらしい町に滞在できて大変嬉しいです。

留学生生活の最初の頃には、日本の習慣や生活様式は、私にはショックなものでした。ほとんどのことがそれまで経験したどんな習慣とも全く違ってはいますが、とてもおもしろいものだと思います。たとえば食事をする時の道具は使うのに練習が必要でした。一つの器から別の器へ豆を移す練習をしてからやっと、はしをどう使うかわかりました。今やてんぷら、のり、とうふ、あんこもちなどの、とても珍しくて、すばらしい食物をはしで食べることがよくあります。でもさしみは好きになれません。もう一つ、非常に違う習慣は、トイレの設備です。日本に来るまでは、西洋式トイレに水洗から乾燥までしてくれる何百というボタンのついたコンピューターが装備できるとは思いもよりませんでした。もっと驚いたのは、土に穴をあけただけのものがトイレとして使われていることでした。慣れるのに時間がかかった日本の習慣の一つは、夕食時に毎晩すもうを見ることでした。初めは、すもうは全く価値のない、ばか気なスポーツだと思いました。でも実は、今はこの伝統的な日本のスポーツが好きになったのです。このような習慣はすべて、私には目新しいものですが、私は大部分のことを大変楽しいと思うようになりました。

私にとって、日本はとても美しい国です。唯一好きでないことは、雨が多すぎるという点です。でも穏かな日本海や、美しい山々が大好きです。一年で春が一番美しいと思います。春はお日様の元で、腰をおろして、美しい桜をながめるのに良い季節です。雪をいただいた山々も美しい光景です。日本は美しい自然の風景にあふれた国です。

学校やホストファミリーの家族の皆さんのお陰で、私の日本滞在は忘れられぬものとなりました。学校の同級生や先生や家族と親しくなりました。困った時、皆が私の力になってくれました。学校やホストファミリーの助けで日本語がすこし解るようになりましたし、日本の生活様式も学びました。皆さんのおかげで茶道、書道、尺八など日本文化に触れることができました。このような文化について学ぶことは、勉強になるだけでなく、興味深いことでもあります。

学校では英語部とオーケストラ部のメンバーでした。学校やホストファミリーの方々の助力に感謝しています。

交換留学生としての、日本での経験は、いろいろな面で、私の生活を変えました。自立心を養うのに役立ちましたし、日本での生活を通して大人になりました。



ロータリーを楽しもう!

自分を自分として認められるようになり、自分自身に誇りをもつようになりました。というのも、私は世界の中で、他の誰とも違うのですから。問題が起った場合、自分でそれをより簡単に処理するにはどうすればよいかも解るようになりました。日本でのすばらしい経験を、はっきり理解し、尊重することができます。

私の滞在がもう終るのだとは、あり得ないことのように思えます。先週着いたばかりのような感じですが。でも、もう故郷に帰って、私が日本で得たすばらしい時について皆に伝える時期が来ました。ホストファミリー、ロータリー、学校の皆さんが私に与えて下さったこの貴重な経験に対してどうすれば十分に感謝の気持ちが伝えられるのか解りません。私にとって皆さんはすばらしい方々でした。皆さんの思いやりや御親切を忘れません。一生大切に作る経験です。いつまでも残る本当の友情を手に入れました。ここでもう一度、ホストファミリーの三家族の皆さん（高島さん、清水さん、松本さん）とロータリーの皆さんに感謝します。皆さんのお陰で、日本で非常にすばらしい経験をする事ができました。心からありがとうございました。

5月例会出席状況

出席率 100%

会員名	月日	5/10	5/17	5/24	5/31	5月	会員名	月日	5/10	5/17	5/24	5/31	5月
浅田 禎男	M	M	○	○	◎	◎	岡田 進雄	M	○	○	○	M	◎
浅田 豊久	M	M	○	○	◎	◎	奥田 久雄	○	M	M	○	M	◎
浅野 弘明	○	○	○	○	◎	◎	乙村 幸吉	○	M	○	M	○	◎
安宅 雅夫	○	○	M	M	◎	◎	坂村 直人	○	○	○	○	◎	◎
大門 重樹	○	○	M	M	◎	◎	坂下 健太郎	○	○	○	○	M	◎
藤川 忠博	M	M	○	M	◎	◎	桜井 正寿	○	○	○	○	◎	◎
二木 正樹	○	○	○	○	◎	◎	佐藤 哲夫	○	○	○	○	◎	◎
二塚 長生	○	M	○	○	◎	◎	関田 三郎	○	○	M	○	M	◎
合田 昌英	M	M	○	M	◎	◎	柴田 忠次	○	○	○	○	◎	◎
橋田 奨人	M	○	○	○	◎	◎	清水 喜代次	○	○	M	○	◎	◎
長谷川 善昭	○	○	○	M	◎	◎	清村 透丸	○	○	○	○	◎	◎
東川 昭夫	M	○	○	○	M	◎	塩村 菊丸	○	○	M	○	◎	◎
本市 美夫人	○	○	M	○	◎	◎	高木 三昇	○	M	M	○	◎	◎
江川 則人	○	○	M	○	◎	◎	高岡 憲三	M	○	○	○	◎	◎
飯野 健志	M	○	M	M	◎	◎	滝田 善明	○	○	○	○	◎	◎
石丸 幹夫	○	M	○	○	◎	◎	玉田 外代吉	○	○	○	○	◎	◎
磯野 洋明	○	○	○	M	◎	◎	坪田 良三	○	○	○	○	◎	◎
岩倉 伊智一	○	M	M	M	◎	◎	土原 一陽	○	○	○	○	◎	◎
勝田 誠仁	○	○	○	○	◎	◎	辻屋 治彦	○	○	M	○	M	◎
木村 光丹	○	○	○	○	◎	◎	土田 一忠	○	○	○	M	◎	◎
木下 和吉	○	M	○	○	◎	◎	佃田 信彦	○	○	○	M	◎	◎
駒栄 敏雄	M	M	○	M	◎	◎	上野 正安	○	○	M	○	◎	◎
小間井 宏尚	○	○	○	M	◎	◎	梅原 博彦	○	M	○	○	◎	◎
越田 和好	○	○	○	○	◎	◎	野住 三郎	○	○	○	○	◎	◎
越野 民男	○	○	○	○	◎	◎	若野 一健	○	○	○	○	◎	◎
小杉 守男	○	○	○	○	◎	◎	早稻田 聡介	○	○	○	○	◎	◎
小杉 善嗣	出	席	免	除	◎	◎	渡邊 啓与	○	○	○	○	◎	◎
畔柳 信一	出	席	免	除	◎	◎	山岸 章義	M	○	M	M	◎	◎
増本 範秋	○	○	M	○	◎	◎	山本 三章	○	○	M	M	◎	◎
松田 忠三	○	○	M	除	◎	◎	山本 永章	○	○	M	M	◎	◎
本岡 三郎	出	席	免	除	◎	◎	米沢 修真	○	M	○	○	◎	◎
中村 三省	M	○	○	○	◎	◎	米谷 栄雄	○	○	○	○	◎	◎
中大 栄三	○	○	○	○	◎	◎	大場 雅弘	○	○	○	○	◎	◎
大川 雅弘	M	M	M	○	◎	◎	大村 精二	○	○	○	○	◎	◎
大岡 林太郎	○	○	M	M	◎	◎							

第833回例会

◆ 6月7日(木)はれ 12:30~13:30 松魚亭



1. 講話
「まちづくりは両にらみ」
金沢市助役 山出保氏
2. 出欠
出席57名、欠席24名
出席率70.37%
ビジター32名
3. 来訪者(敬称略)
大町RC 平林成元
(シニア・アクティブ)
輪島RC
今田久之(蒔絵)

金沢RC 小川利郎、坪野俊雄
市川弘善、富樫光男、水上文雄
千田雅俊、杓名修、松本静夫
岡田尚壮、加藤晃、津田千義
岩喬、東栄治、大屋修、中宮嘉裕
金沢東RC 杉岡五郎、南昭武
金沢西RC 通善直次郎、操川由一
広瀬鎮郎
金沢南RC 松井正作、織田茂裕
横倉章、山本茂、清水昭男
松本要、猪苗代勉
香林坊RC 小山太郎

4. 御誕生日祝 5日 長谷川壘人君
6日 越野民男君
15日 木村丹二君
18日 桜井健太郎君
24日 増江 博君
5. 御結婚記念日祝 4日 越野民男君
10日 浅野弘明君
6. ニコニコボックス

- 本日講話を致しました。
市助役 山出 保氏
- 講師に山出助役をお迎えして。
鈴木 透、乙村舜吉
- 去る5月27日、ロータリー財団奨学生
5名の歓送会をめでたく終わりました。
引き続き次年度7名の選考を今週土曜
日に行います。御協力・御援助をよろ
しく。 飯野健志
- 長い間休んでいましたが、本日から出
席します。色々ありがとうございます。
小杉善嗣
- 加州建設は、6月1日より常務山岸節
夫を社長に任命し、会長となり無事新
体制で発足することになりました。よ
ろしくお願い致します。 山岸与作
- 大阪阪急デパートでの個展も無事す
みしました。誕生カードありがとうございます。
長谷川壘人
- 県民書道展で、奨励賞をいただきました。
浅田禎男
- 箔座オープンの時は、大変御世話にな
りました。今後共、よろしくお願ひ申
上げます。 高岡 昇
- 誕生、結婚記念カード、ダブルで有難
うございます。昨日が誕生日、三日前
が結婚記念日でした。何れも、今は遠
い昔のことです。 越野民男
- 結婚記念日のカード有難う御座居まし
た。今年も元気に29回目の結婚記念日
を迎えることが出来ます事に感謝して、
浅野弘明

○'89年度は、5月現在まで出席率100%
で是非お願いします。あわせて、誕生
カードありがとうございます。

桜井健太郎
合計41,000円 (累計 2,028,000円)

7. 今週のニュース

- JR金沢駅、高架駅開業。着手から12年
ぶり。
- ペルー大統領に日系人のフジモリ氏当
選。
- 平成元年国内の出生数・率史上最底に
出生率1.57人。

第834回例会

◆ 6月21日(木)くもり 12:30~13:30 松魚亭



1. 講話
「これからの景気」
日本銀行金沢支店長
高柳卓三氏
2. 出欠
出席56名、欠席25名
出席率69.13%
ビジター28名
3. 来訪者(敬称略)
金沢RC 辻作次郎

田邊良實、黒崎昌俊
武部昭一、北元喜雄
真柄敏郎、吉田国男、織田義夫
加藤晃、本田八郎、北川晶夫
横山英勝、高柳卓三、東栄治
大屋修

金沢東RC 諸江賢二、浦田進
大樋年朗、大津謙次郎、砂崎友和
金沢西RC 鳴崎美納利、高森外夫
若松明夫、広瀬鎮郎、篠原達郎
吉田茂平
金沢南RC 星山隆二、猪苗代勉

4. ニコニコボックス

- 毎時もメーキャップさせて頂いており
ます。 金沢RC 横山英勝君
- 石川と伝統工芸展で、優秀賞を頂きました。
坂口幸市
- 清水会長、先日は大変ごちそう様でし
た。 有志一同
- 孫娘がこの春三井物産に入社し
たのですが、入社早々マリンレジャー
の宣伝に写真を出されました。本人の
ためによいのかわるいのか心配ですが、
学生時代ヨット部にいたので仕方ない
と思っています。 沢田哲夫
- メーキャップが続きまして。 関 稔
合計26,000円 (累計 2,054,000円)

5. 今週のニュース

- 日本でも生体肝移植手術始まる。父親
の肝臓の一部を子供へ。
- イランで大地震発生。死者推定で4万
人~5万人か。
- 小矢部輪島間結ぶ能越自動車道着工。